

CHELU 'E NAUFRAGIU

Custu mare surdu
 chi totu tzircundat,
 cust'emida tunda de sinu
 in eterna agonia
 ue andan sas naes,
 fuin e s'intumban,
 no' hat ammentos.
 Cando airadu s'avventat
 pesende sos bratzos
 arcados a chelu
 e poi dulce isalenat
 basende s'ispunda,
 no' hat ammentos
 e astringhet
 e allenat in terra
 s'ora 'e sa vida.
 In sa barca 'e su corpus,
 cun ojos de brama,
 s'anima nadat
 in chelu 'e naufragiu.
 E nadat sa 'idda
 in su mare 'e su chelu
 chi totu tzircundat.
 Iscazas de ammentu
 pigan a fiore
 in s'ispuma 'e su tempus:
 relittos de s'anima
 ch'in s'amnesia 'e su corpus
 s'inundat e s'istat
 da-e naufragiu in naufragiu.

CIELO DI NAUFRAGIO

Questo mare sordo / che tutto circonda, / questo grembo ansimante / in eterna agonia / dove le navi vanno, / fuggono e s'intombano, / non ha ricordi. / Quando irato s'avventa / levando le braccia / ad arco nel cielo / e poi suadente si placa / bacinado le sponde, / non ha ricordi / e sulla terra contrae / e dilata l'ora della vita. / Nella barca del corpo, / con occhi di nostalgia, / l'anima nuota / nel cielo del naufragio. / E nuota il villaggio / nel mare del cielo / che tutto circonda. / Brandelli ai ricordi / affiorano / sulla schiuma del tempo: / relitti dell'anima / che nell'amnesia del corpo / se ne va sull'onda e sta / di naufragio / in naufragio.